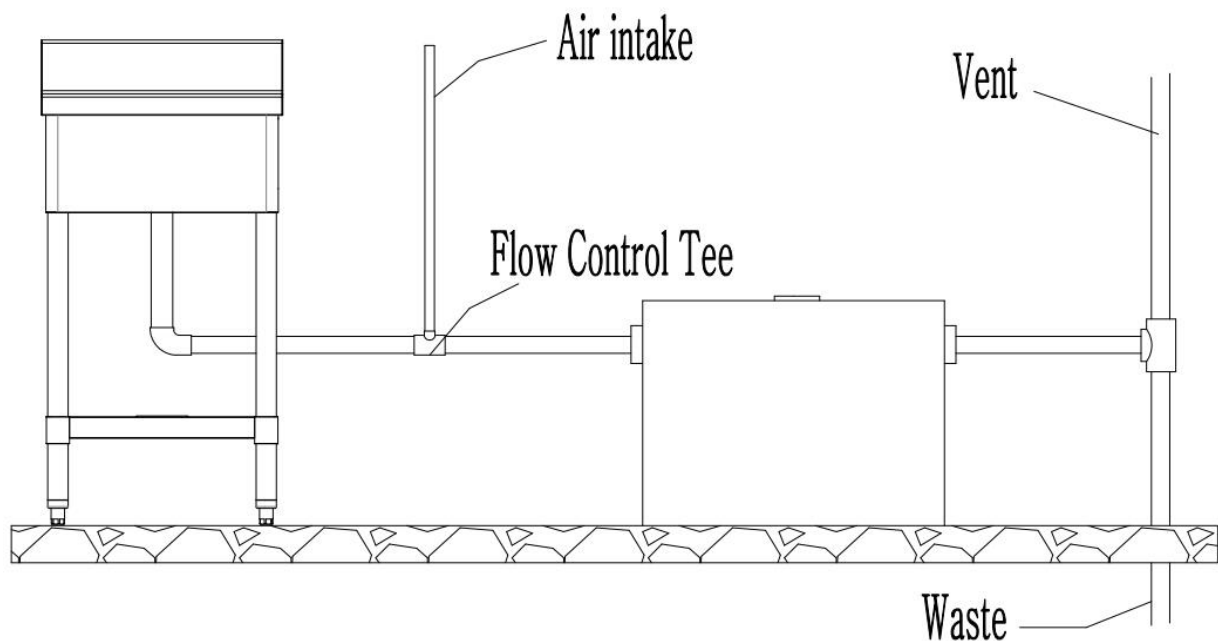




GREASE INTERCEPTOR AND FLOW CONTROL INSTALLATION

1. When installing Grease Interceptors use safety glasses, steel toed shoes, and gloves to prevent injuries.
2. Do not install interceptor backward. The hole in higher place is typically the inlet side. Install interceptor as close as possible to the source of fats, oils and grease (FOG) laden water. This minimizes unprotected pipe, and FOG separates best when effluent is relatively hot.
3. Install the interceptor sitting on the floor. Making sure there is enough room to access for cover removal and cleaning.
4. Flow control must be installed in the waste line ahead of interceptor. Location should be beyond the last connection of fixture(s) and as close as possible to the underside of the lowest fixture to minimize effects of head pressure. The vent connection is positioned to the top of the flow control fitting and piped upward higher than source of water, or to building vent system.
5. The interceptor is to be installed using threaded connections.
6. Outlet piping should be connected to the sanitary drain, and pipe size should be equal to or larger than the inlet piping. Outlet pipe should also be vented so the interceptor is not siphoned.
7. Solid waste should not go into an interceptor. Food grinder waste and other solids should be captured in the sink or by a solids interceptor before reaching the grease interceptor.

Warning: Indirect connections may result in flooding due to the inlet piping remaining full of water.

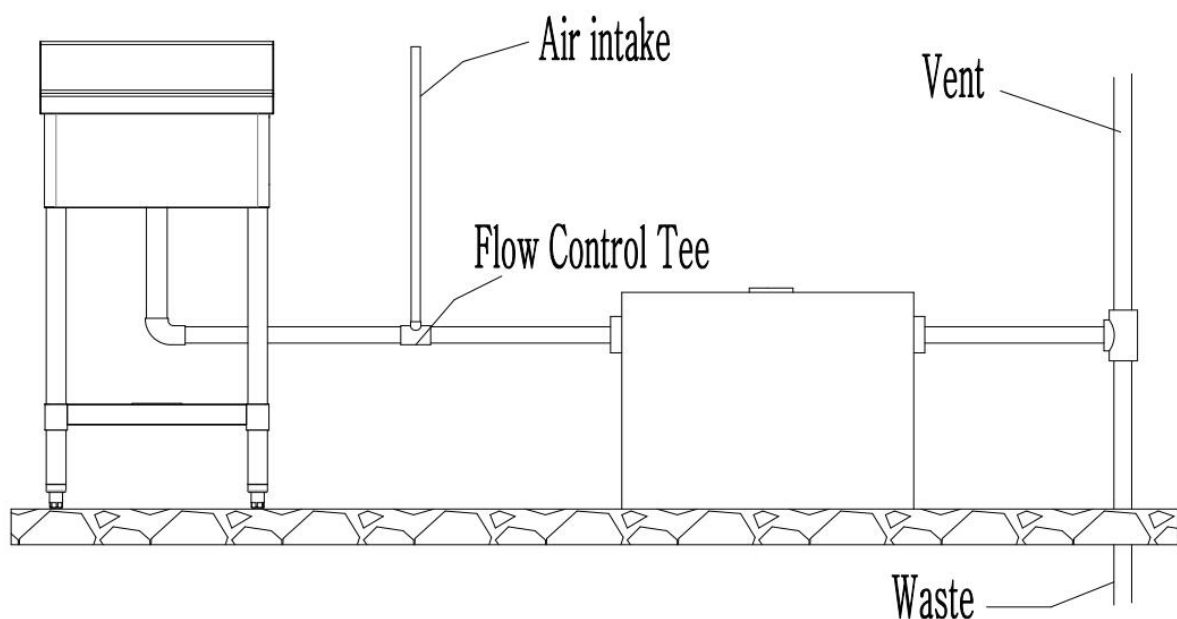




VETVANGER EN STROOMREGELINSTALLATIE

1. Gebruik bij het installeren van Vetvangers een veiligheidsbril, werkschoenen met stalen neus en handschoenen om verwondingen te voorkomen.
2. Installeer de vetvanger niet achterstevoren. Het gat in de hogere positie is meestal de aanvoerszijde. Installeer de vetvanger zo dicht mogelijk bij de bron van vetten, oliën en met vet verontreinigd water. Dit minimaliseert onbeschermde leidingen en vetten en oliën scheiden het best wanneer afvalwater relatief heet is.
3. Installeer de vetvanger terwijl u op de vloer zit. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is om de kap te verwijderen en schoon te maken.
4. Stroomregeling moet worden aangebracht in de afvalleiding vóór de vetvanger. De locatie moet voorbij de laatste aansluiting van de bevestigingen zijn en zo dicht mogelijk bij de onderkant van de laagste bevestiging om de effecten van de hoofddruk te minimaliseren. De ontluchtingsaansluiting is gepositioneerd aan de bovenkant van de stroomregelingsfitting en wordt hoger dan de waterbron naar boven geleid, of naar het ventilatiesysteem van het gebouw.
5. De vetvanger moet worden geïnstalleerd met schroefdraadverbindingen.
6. Afvoerleidingen moeten worden aangesloten op de sanitaire afvoer en de buisgrootte moet gelijk zijn aan of groter zijn dan de aanvoerleidingen. De afvoerpijp moet ook worden ontlucht, zodat de vetvanger niet wordt overgeheveld.
7. Vaste afvalstoffen mogen niet in een vetvanger terechtkomen. Afval van de voedselmolen en andere vaste stoffen moeten worden opgevangen in de gootsteen of met een vanger voor vaste stoffen voordat ze de vetvanger bereiken.

Waarschuwing: Indirecte aansluitingen kunnen leiden tot overstromingen doordat de aanvoerleidingen vol water blijven.

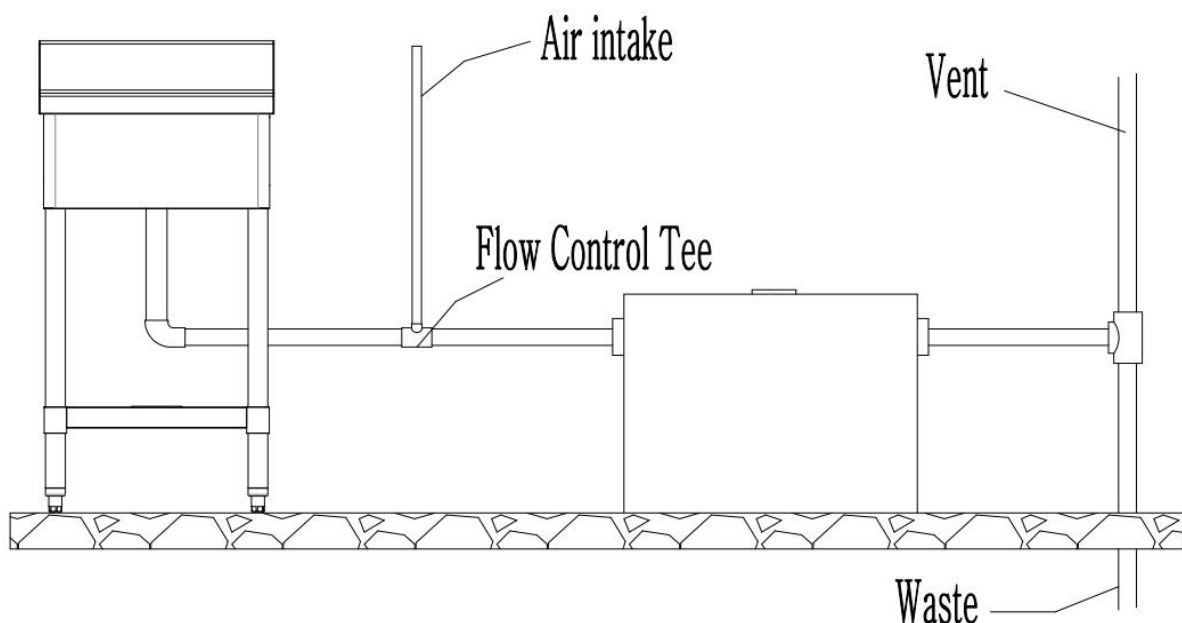




EINBAU VON FETTABSCHIEDERN UND DURCHFLUSSREGELUNG

1. Tragen Sie bei der Installation von Fettabscheidern eine Schutzbrille, Schuhe mit Stahlkappen und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
2. Installieren Sie den Abscheider nicht rückwärts. Das Loch an höherer Position ist normalerweise die Einlassseite. Installieren Sie den Abscheider so nah wie möglich an der Quelle des mit Fetten, Ölen und Speiseresten (FOG) belasteten Wassers. Dies minimiert ungeschützte Rohre, und FOG trennt sich am besten, wenn das Abwasser relativ heiß ist.
3. Installieren Sie den Abscheider aufrecht auf dem Boden stehend. Achten Sie darauf, dass genügend Platz vorhanden ist, um den Deckel abzunehmen und zu reinigen.
4. Der Durchflussregler muss in der Abwasserleitung vor dem Abscheider installiert werden. Der Einbauort sollte hinter dem letzten Anschluss der Armatur(en) und so nahe, wie möglich an der Unterseite der untersten Armatur liegen, um die Auswirkungen des Drucks zu minimieren. Der Entlüftungsanschluss wird an der Oberseite der Durchflussregelarmatur positioniert und nach oben über die Wasserquelle oder an das Entlüftungssystem des Gebäudes geführt.
5. Der Abscheider ist mit Gewindeverbindungen zu installieren.
6. Die Auslassleitung sollte an den Sanitärkanal angeschlossen werden, und die Rohrgröße sollte gleich oder größer sein, als die Einlassleitung. Das Auslassrohr sollte ebenfalls entlüftet werden, damit der Abscheider nicht überschwemmt wird.
7. Feste Abfälle sollten nicht in einen Abscheider gelangen. Zerkleinerungsabfälle und andere Feststoffe sollten in der Spüle oder in einem Feststoffabscheider aufgefangen werden, bevor sie in den Fettabscheider gelangen.

Achtung! Indirekte Verbindungen können zu Flutungen führen, da die Einlassleitungen mit Wasser gefüllt bleiben.





INSTALLATION DE L'INTERCEPTEUR DE GRAISSE ET DU CONTRÔLE DU DÉBIT

1. Lors de l'installation des intercepteurs de graisse, utilisez des lunettes de sécurité, des chaussures à embout d'acier et des gants pour éviter les blessures.
2. N'installez pas l'intercepteur à l'envers. Le trou le plus haut est généralement le côté de l'entrée. Installez l'intercepteur aussi près que possible de la source d'eau chargée de graisses, d'huiles et de matières grasses (FOG). Cela minimise les tuyaux non protégés, et les FOG se séparent mieux lorsque l'effluent est relativement chaud.
3. Installez l'intercepteur en le posant sur le sol. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour accéder au couvercle et le nettoyer.
4. Un contrôle du débit doit être installé sur la ligne d'évacuation en amont de l'intercepteur. L'emplacement doit être au-delà de la dernière connexion de l'appareil ou des appareils et aussi près que possible de la partie inférieure de l'appareil le plus bas pour minimiser les effets de la pression de tête. La connexion de l'évent est positionnée au sommet du raccord de contrôle du débit et est acheminée vers le haut, plus haut que la source d'eau, ou vers le système d'évent du bâtiment.
5. L'intercepteur doit être installé à l'aide de raccords filetés.
6. La tuyauterie de sortie doit être connectée au drain sanitaire, et la taille du tuyau doit être égale ou supérieure à celle de la tuyauterie d'entrée. Le tuyau de sortie doit également être ventilé afin que l'intercepteur ne soit pas siphonné.
7. Les déchets solides ne doivent pas aller dans un intercepteur. Les déchets de broyage d'aliments et autres solides doivent être capturés dans l'évier ou par un intercepteur de solides avant d'atteindre l'intercepteur de graisse.

Avvertissement : Les raccordements indirects peuvent provoquer des inondations parce que la tuyauterie d'entrée reste pleine d'eau.

